



Administration
de la nature et des forêts

φ Joë BANTHAL

Leudelange, le 9 septembre 2021

Administration communale de la Ville
d'Esch-sur-Alzette
BP. 145
L-4002 ESCH/ALZETTE

Concerne : PLAN DE GESTION ANNUEL 2022

Mesdames, Messieurs,

Je vous prie de me retourner les trois exemplaires du plan de gestion annuel ci-joints, après approbation par le conseil communal, dans les meilleurs délais à l'adresse suivante :

Arrondissement Sud
B.P.10
L-3205 Leudelange

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de mes sentiments distingués.

	Bon pour Commande	<input type="checkbox"/>
	Bon pour Approbation	<input checked="" type="checkbox"/>

φ 20/09/21

Le Chef de l'Arrondissement
de la nature et des forêts Sud

p.d.
Michel LEYTEM



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Administration de la nature et des forêts

Arrond.SUD

Triage de ESCH/ALZETTE

PLAN DE GESTION ANNUEL 2022

Pour la propriété de ESCH-SUR-ALZETTE, COMMUNE

**Forêt
certifiée :**



FSC-C014761

FSC 100%
IMO-FM/COC-028657
Alle Artikel auf diesem Dokument
sind
FSC zertifiziert.
The mark of responsible forestry.

Forêt soumise au régime forestier d'une contenance de 187 ha

	Investissements (EUR)			Revenus (EUR)		
	Salaires	Factures	Total	Subsides	Recettes	Total
Gestion durable des forêts	22 000,00	46 000,00	68 000,00		22 800,00	22 800,00
Protection de la nature	16 500,00	18 500,00	35 000,00			
Sensibilisation	34 500,00	42 000,00	76 500,00			
Ressources cynégétiques	1 550,00		1 550,00		2 145,00	2 145,00
Surveillance et Police	500,00		500,00			
Logistique et personnel	50 000,00	13 000,00	63 000,00			
Grand total :	125 050,00	119 500,00	244 550,00	0,00	24 945,00	24 945,00

Synthèse des récoltes de bois	Vol sur écorce en m³		
	Grume	Trituration	Total
Autres feuill.		300,00	300,00
Epicéas	650,00	350,00	1 000,00
Inconnu		60,00	60,00
	650,00	710,00	1 360,00

Avis de l'Administration propriétaire :

Le préposé du triage de
ESCH/ALZETTE

Le chef d'arrondissement

Le Directeur de la Nature et des Forêts

le 28/08/21

le 26.08.21

le

Plan 1. Protection de la Nature
Classe de prestation : PN-Aménag éco milieu aquatique

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette Totale (€)	Sub- side
6	999	hors forêt	PN-Aménag éco milieu aquatique Bordure écologique le long de cours d'eau	0,00	2 500,00	6 500,00	0,00	
								Débroussaillage et Entretien de la renaturation de la Dipbach au Site Nonnewisen
7	7	Lankelz	PN-Aménag éco milieu aquatique Surface eau stagnante	0,00	0,00	6 500,00	0,00	
								Restauration Mares et Mardelles
					2 500,00	13 000,00	0,00	

Plan 1. Protection de la Nature
Classe de prestation : PN-Aménag éco milieu ouvert

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette Totale (€)	Sub- side
1	0	totalité	PN-Aménag éco milieu ouvert Enlèvement plantes invasives et/ou non indigènes	0,00	500,00	500,00	0,00	
								Enlèvement Riesenbärenklau et Japanischer Knöterich
					500,00	500,00	0,00	

Plan 1. Protection de la Nature
Classe de prestation : PN-Entretien écologique

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette Totale (€)	Sub- side
2	0	totalité	PN-Entretien écologique Enlèvement déchets	0,00	5 000,00	500,00	0,00	
3	3	Schoelleschuecht	PN-Entretien écologique Entretien de vergers	0,00	1 500,00	500,00	0,00	
								Entretien du Verger "Am Bongert"
4	0	totalité	PN-Entretien écologique Fauchage extensif biotope	0,00	1 500,00	500,00	0,00	
5	0	totalité	PN-Entretien écologique Fauchage extensif chemins et sentiers	0,00	3 500,00	3 500,00	0,00	
								Fauchage à l'aide du cheval
					11 500,00	5 000,00	0,00	

Plan 1. Protection de la Nature
Classe de prestation : PN-Milieu forestier

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette	
							Totale (€)	Sub- side
8	0	totalité	PN-Milieu forestier Lisières forestières	0,00	1 500,00	0,00	0,00	
9	0	totalité	PN-Milieu forestier Entretien arbres remarquables	0,00	500,00	0,00	0,00	
					2 000,00	0,00	0,00	

Plan 2. Gestion durable et protection des forêts
Classe de prestation : FO-Exploitation

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette		Type Coupe	Ess.	Grume (m³)	Trit. (m³)
							Totale (€)	Sub- side				
12	1	Am Kazeboesch	FO-Exploitation Découpe et livraison	2,98 Burgo	3 000,00	5 000,00	2 500,00	O	non applicable	AF		150,00
13	1	Am Kazeboesch	FO-Exploitation Découpe et livraison	4,68 Bois de chauffage commune, serre cigl, écoles en forêt	4 500,00	6 500,00	4 500,00		non applicable	AF		150,00
14	5	Gaalgebierg	FO-Exploitation Coupe	2,00 Bostryche	0,00	0,00	15 800,00		non applicable	Fi	650,00	350,00
15	0	totalité	FO-Exploitation Coupe	0,00 Sécurisation	3 500,00	0,00	0,00		non applicable	Inconr		60,00
					11 000,00	11 500,00	22 800,00				650,00	710,00

Plan 2. Gestion durable et protection des forêts
Classe de prestation : FO-Infrastructures

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette		Type Coupe	Ess.	Grume (m³)	Trit. (m³)
							Totale (€)	Sub- side				
16	0	totalité	FO-Infrastructures Fauchage extensif voirie forestière	0,00	7 500,00	500,00	0,00		non applicable	-		
17	0	totalité	FO-Infrastructures Limites et bornes forestières	0,00	250,00	250,00	0,00		non applicable	-		
18	0	totalité	FO-Infrastructures Sécurisation infrastructures en forêt	0,00	1 500,00	500,00	0,00		non applicable	-		
19	0	totalité	FO-Infrastructures Voirie forestière entretien	0,00	0,00	25 000,00	0,00		non applicable	-		
					9 250,00	26 250,00	0,00				0,00	0,00

Plan 2. Gestion durable et protection des forêts

Classe de prestation : FO-Travaux culturaux

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette		Type Coupe	Ess.	Grume (m ²)	Trit. (m ³)
							Totale (€)	Sub- side				
10	5	Gaalgebierg	FO-Travaux culturaux Nettoisement - Läuterung	1,20	1 750,00	750,00	0,00		non applicable	-		
11	7	Lankelz	FO-Travaux culturaux Nettoisement - Läuterung Abattage et débardage à l'aide du cheval de trait	2,20	0,00	7 500,00	0,00	X	non applicable	-		
					1 750,00	8 250,00	0,00				0,00	0,00

Plan 3. Protection des ressources cynégétiques et de la faune sauvage
Classe de prestation : Ressource cynégétique

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette	
							Totale (€)	Sub- side
20	0	totalité	Ressource cynégétique Location de la chasse	0,00	0,00	0,00	2 145,00	
21	0	totalité	Ressource cynégétique Mesures sanitaires cynégétiques	0,00	750,00	0,00	0,00	
			Ramassage gibier accidenté/mort					
22	0	totalité	Ressource cynégétique Mesures sanitaires cynégétiques	0,00	550,00	0,00	0,00	
			Transport gibier au labo de Dudelange (PPA/LNA)					
23	0	totalité	Ressource cynégétique Activité d éducation à la chasse	0,00	250,00	0,00	0,00	
					1 550,00	0,00	2 145,00	

Plan 4. Sensibilisation et information du public
Classe de prestation : SP-Activités

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette	
							Totale (€)	Sub- side
26	0	totalité	SP-Activités Activités pédagogiques	0,00	5 000,00	1 500,00	0,00	
			Activités Waldschoul, Ecoles, Service des Sports et 3ème Age, Service Jeunesse					
27	0	totalité	SP-Activités Activités pédagogiques	0,00	2 000,00	500,00	0,00	
			Fourniture de matériel pour écoles eschoises					
28	0	totalité	SP-Activités Manifestations de sensibilisation	0,00	4 500,00	2 500,00	0,00	
			Dag an der Natur					
29	0	totalité	SP-Activités Manifestations de sensibilisation	0,00	2 500,00	2 500,00	0,00	
			Activités Esch2022					
					14 000,00	7 000,00	0,00	

Plan 4. Sensibilisation et information du public
Classe de prestation : SP-Infrastructures

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette	
							Totale (€)	Sub- side
24	0	totalité	SP-Infrastructures Entretien infrastructures récréatives et didactiques	0,00	15 000,00	5 000,00	0,00	
			Entretien Sentiers, Bois de Souvenir, Balisage					

25	0	totalité	SP-Infrastructures Entretien infrastructures récréatives et didactiques	0,00	5 500,00	30 000,00	0,00	
					20 500,00	35 000,00	0,00	

Plan 5. Surveillance et Police
Classe de prestation : Surveillance-Police

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette Totale (€)	Sub- side
30	0	totalité	Surveillance-Police Surveillance-Police de la nature en milieu ouvert	0,00	250,00	0,00	0,00	
31	0	totalité	Surveillance-Police Surveillance-Police des forêts	0,00	250,00	0,00	0,00	
					500,00	0,00	0,00	

Plan 6. Logistique
Classe de prestation : Logistique

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette Totale (€)	Sub- side
32	0	totalité	Logistique Achat et fournitures	0,00	1 000,00	7 500,00	0,00	
33	0	totalité	Logistique Achat/entretien charroi	0,00	2 500,00	1 000,00	0,00	
34	0	totalité	Logistique Achat-entretien outillage	0,00	2 500,00	1 000,00	0,00	
35	0	totalité	Logistique Travail à l'atelier	0,00	5 000,00	1 000,00	0,00	
					11 000,00	10 500,00	0,00	

Plan 7. Service au tiers
Classe de prestation : Service au tiers

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette Totale (€)	Sub- side

36	0	totalité	Service au tiers Service communal au tiers	0,00	5 000,00	2 500,00	0,00
					5 000,00	2 500,00	0,00

Plan 8. Gestion du personnel							
Classe de prestation : Gestion ouvrier							
N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette
							Totale (€)
37	0	totalité	Gestion ouvrier Allocation de fin d année	0,00	12 000,00	0,00	0,00
38	0	totalité	Gestion ouvrier Congé de récréation (légal)	0,00	18 000,00	0,00	0,00
39	0	totalité	Gestion ouvrier Jour de formation	0,00	1 500,00	0,00	0,00
40	0	totalité	Gestion ouvrier Masse d habillement	0,00	2 500,00	0,00	0,00
					34 000,00	0,00	0,00